



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

8.3.2010

B7-0170/2010

## ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

εν συνέχεια δηλώσεων του Συμβουλίου και της Επιτροπής  
σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού  
σχετικά με την Κούβα

**Fiorello Provera, Lorenzo Fontana**  
εξ ονόματος της Ομάδας EFD

**Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την Κούβα**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του σχετικά με την κατάσταση στην Κούβα,
  - έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του σχετικά με τις Ετήσιες Εκθέσεις για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα στο Κόσμο
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 14ης Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στο βραβείο Ζαχάρωφ<sup>1</sup>,
  - έχοντας υπόψη τη δήλωση του εκπροσώπου Τύπου της Ύπατης Εκπροσώπου της ΕΕ για το θάνατο του κ. Tamayo,
  - έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της ΕΕ και την κοινή θέση της ΕΕ για την Κούβα στις 15 Ιουνίου 2009,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο οικουμενικός χαρακτήρας και το αδιαίρετο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των αστικών, πολιτικών, οικονομικών, και πολιτιστικών δικαιωμάτων, εξακολουθεί να αποτελεί έναν από τους κύριους στόχους της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις 23 Φεβρουαρίου 2010, ο κ. Orlando Zapata Tamayo, γνωστός κουβανός πολιτικός ακτιβιστής, πέθανε στη φυλακή μετά από απεργία πείνας 83 ημερών σε ένδειξη διαμαρτυρίας κατά της κυβέρνησης της Κούβας διότι αρνήθηκε να του επιτρέψει να φορά τη λευκή ενδυμασία του αντιφρονούντος αντί της καθορισμένης στολής των φυλακισμένων, καθώς και για να καταγγείλει τις συνθήκες διαβίωσης άλλων κρατουμένων,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με πληροφορίες, οι πολιτικοί κρατούμενοι υφίστανται συνήθως πολλαπλές μορφές κακομεταχείρισης, μεταξύ άλλων, με αναγκαστική ιδεολογική επανεκπαίδευση, εκτεταμένη ποινή απομόνωσης και άρνηση χορήγησης ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Κουβανικές Αρχές εξακολουθούν να μην επιτρέπουν στις Damas de Blanco να μεταβούν στην έδρα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να παραλάβουν το βραβείο Ζαχάρωφ, παραβιάζοντας συνεπώς ένα από τα βασικά ανθρώπινα δικαιώματα, και συγκεκριμένα την ελευθερία εξόδου από τη χώρα και επιστροφή σε αυτή, που κατοχυρώνει η Οικονομική Διακήρυξη των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων,
- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 62 του Συντάγματος της Κούβας απαγορεύει ρητά

---

<sup>1</sup> Εγκριθέντα κείμενα, P6\_TA(2006)0601.

στους Κουβανούς να ασκούν τα βασικά τους δικαιώματα που αντιτίθενται στους "στόχους τους σοσιαλιστικού κράτους",

- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη η κουβανική κυβέρνηση υπό τη νέα ηγεσία του Raúl Castro εξακολουθεί να επιβάλλει τη συμμόρφωση στο καθεστώς με ποινικές διώξεις, μακροπρόθεσμες και βραχυπρόθεσμες κρατήσεις, παρενοχλήσεις, την άρνηση απασχόλησης και περιορισμούς στις μετακινήσεις,
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η κυβέρνηση της Κούβας βασίζεται ολοένα περισσότερο στην επονομαζόμενη διάταξη της "επικίνδυνης κατάστασης" του ποινικού κώδικα που επιτρέπει στις αρχές να φυλακίζουν πολίτες πριν από τη διάπραξη αδικήματος, με την υπόνοια ότι μπορεί στο μέλλον να διαπράξουν αδικήματα, όπως είναι η διανομή αντιγράφων της Οικουμενικής Διακήρυξης των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, ειρηνικές πορείες, η δημοσίευση επικριτικών απόψεων και η προσπάθεια οργάνωσης ανεξάρτητων ενώσεων,
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Κούβα κατέχει τη δεύτερη θέση στον κόσμο μετά την Κίνα όσον αφορά τον αριθμό κρατουμένων δημοσιογράφων,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι ανάγκη να κινήσει η Κούβα διαδικασία πολιτικής μετάβασης σε πολυκομματική δημοκρατία στην οποία θα συμμετέχουν και θα συναποφασίζουν όλοι οι Κουβανοί βάσει ανοιχτού διαλόγου από τον οποίο θα αποκλείεται κανείς,
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο διάλογο μεταξύ της ΕΕ, της κουβανικής κυβέρνησης και της κουβανικής κοινωνίας των πολιτών καθώς και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης πρέπει να δίδεται προτεραιότητα στις αρχές της δημοκρατίας, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών,
1. εξακολουθεί να εκφράζει μεγάλη ανησυχία για την έλλειψη προόδου στην κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Κούβα και ιδίως στον τομέα των αστικών και πολιτικών δικαιωμάτων και των πολιτικών μεταρρυθμίσεων· αποδοκιμάζει τη μη ανταπόκριση στην έκκληση του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την άμεση απελευθέρωση όλων πολιτικών κρατουμένων και των κρατουμένων για λόγους συνείδησης, και εκφράζει επίμονα την άποψη ότι η φυλάκιση Κουβανών αντιφρονούντων για τα πιστεύω τους και την ειρηνική πολιτική τους δράση είναι αντίθετη προς την Οικουμενική Διακήρυξη των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων,
  2. καταδικάζει επίμονα το γεγονός ότι η κουβανική κυβέρνηση αδιαφόρησε για τις βασικότερες ανθρωπιστικές ανάγκες στην περίπτωση του θανάτου του κ. Orlando Zapata Tamayo στη φυλακή· προτρέπει τη κουβανική κυβέρνηση να απελευθερώσει άνευ όρων όλους τους πολιτικούς κρατουμένους, ακόμη και όσους είχαν συλληφθεί και καταδικαστεί το 2003· εκφράζει τη μεγάλη ανησυχία του για την υγεία των ατόμων που εξακολουθούν να κρατούνται σε φυλακές της Κούβας· καλεί τις κουβανικές αρχές να διευκολύνουν την άμεση πρόσβαση διεθνών ανθρωπιστικών οργανώσεων σε κουβανικές φυλακές·
  3. αποδοκιμάζει το γεγονός ότι, παρά τη μεταβίβαση της εξουσίας από τον Φιντέλ Κάστρο σε όργανο συλλογικής ηγεσίας με επικεφαλής τον αδελφό του Ραούλ Κάστρο, το πολιτικό, οικονομικό και κοινωνικό σύστημα στην Κούβα εξακολουθεί να παραμένει

ουσιαστικά αμετάβλητο· υπογραμμίζει τη σπουδαιότητα διαρθρωτικών οικονομικών και κοινωνικών μεταρρυθμίσεων για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης του κουβανικού λαού και ενθαρρύνει την κουβανική κυβέρνηση να λάβει τα απαιτούμενα μέτρα·

4. Επαναλαμβάνει το αίτημά του στην κουβανική κυβέρνηση να χορηγήσει στο λαό της Κούβας το δικαίωμα ελεύθερης πληροφόρησης και έκφρασης, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στο Διαδίκτυο·
5. προτρέπει το Συμβούλιο και την Επιτροπή να εξακολουθήσουν να αναλαμβάνουν κάθε απαιτούμενη δράση για να ζητήσουν την απελευθέρωση των πολιτικών κρατουμένων και να διασφαλίσουν ότι θα τεθεί αμέσως τέρμα στην παρενόχληση πολιτικών διαφωνούντων και προασπιστών των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·
6. προτρέπει τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να συνεχίσουν το διάλογό τους με την κοινωνία των πολιτών της Κούβας και να παρέχουν την υποστήριξή τους σε ειρηνικές αλλαγές στην Κούβα, με μέσα αναπτυξιακής συνεργασίας, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Μέσου για τη Δημοκρατία και τα Δικαιώματα του Ανθρώπου·
7. ζητεί από τους κουβανικές αρχές να επιτρέψουν σε μέλη της πολιτικής αντιπολίτευσης, ακτιβιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σε όλους τους πολίτες να ταξιδεύουν ελεύθερα στο εξωτερικό και να επιστρέφουν ελεύθερα στην Κούβα·
8. θεωρεί απαραίτητο να συνδέονται οι πολιτικές και οικονομικές σχέσεις - συμπεριλαμβανομένης της αναπτυξιακής βοήθειας - μεταξύ των αρχών της ΕΕ και της Κούβας με συγκεκριμένες και εξακριβώσιμες βελτιώσεις των συνθηκών που επικρατούν στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων για όλους τους πολίτες της Κούβας, αρχής γενομένης από την απελευθέρωση όλων των πολιτικών κρατουμένων και των κρατουμένων για λόγους συνείδησης·
9. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στη Συνέλευση EUROLAT, στην κυβέρνηση της Κούβας και στην Εθνοσυνέλευση της Λαϊκής Εξουσίας, καθώς και στους τιμηθέντες με το βραβείο Ζαχάρωφ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.